CLUB NAUTIQUE FRANÇAIS

Mythenquai 83 - 8002 Zurich



Compte rendu de l'Assemblée Générale 2014

Date:

samedi 29 novembre 2014

Lieu:

Ruderclub Zürich, Mythenquai 87, Zürich

Membre du Comité présents :

Laurence Bagnis (LB)
Olivier Gateaux (OG)
Christoph Rauch (CR)
Jean-Manuel Dersy (JMD)
Andy Lehmann (AL)
Nolwenn Bargin (NB)
Samira Larbi (SL)

Secrétaire de séance : Erik Van De Vyver

Présents: 47 personnes (+ 7 procurations)

Excusés: 19

1. Accueil et ouverture de l'AG (LB)

L'Assemblée Générale est ouverte à 16 heures 40.

2. Désignation des 2 scrutateurs

Michel Le Bars et Florent Sennelier sont désignés à l'unanimité.

3. Approbation du compte-rendu de l'AG précédente (samedi 23.11.2013)

Le compte-rendu de la précédente AG est approuvé à l'unanimité.

D 73

4. Rapport de la Présidente sur l'activité de l'année écoulée

Bonne année du club avec un total de147 membres dont 33 nouveaux en 2014.

Participation du club à de nombreuses manifestations dont :

- Vogalonga (2 bateaux)
- Traversée de Paris (1 yolette). Objectif 2015 : envoyer 2 bateaux
- Championnat du monde d'aviron de mer à Thessalonique
- Régate inter-clubs à Zürich
- Pot de Chambre
- sorties Pleine Lune

La Journée Portes Ouvertes 2014 a été fructueuse avec de nombreux visiteurs.

5. Rapport des responsables de l'activité Aviron (JMD)

Bilan 2014 mitigé du fait des mauvaises conditions météo de l'été 2014.

Kilométrage total d'environ 4000 km.

Statistiques par bateau:

- Idéfix (nouveau 2 de couple) à peine sorti
- Obelix et Calimero sont très utilisés
- X est maintenant réparé
- Y : seulement 2 sorties en 2014. Les modifications attendues en 2015 devraient permettre de l'utiliser plus.

Statistiques par rameur:

- top 20 stable
- -le top 30 a ramé 212 km en moyenne.
- 10 ont ramé plus de 200 km, 22 plus de 100 km.

Initiations 2014 : 22 personnes dont 11 nouveaux membres. Appel aux volontaires pour multiplier les WE d'initiation.

Point d'attention en 2014 : beaucoup de casse matériel (4 bateaux).

La forte croissance du nombre de membres soulève la question de limiter ou non ce nombre. Pour l'instant, aucun engorgement n'est à noter, mais un encadrement plus strict devrait permettre de ne pas recourir à une limitation.

La question se pose également de faire passer un brevet d'aptitude à chaque nouvel adhérent, comme d'autres clubs sportifs le font. Ce brevet doit être vu comme un outil de progression et d'accompagnement plutôt que comme une sanction.

Page 2 / 134

L'usage des bateaux, et notamment des plus récents d'entre eux, devra être plus encadré, avec la mise en place de fiche d'utilisations et / ou d'un étiquetage, indiquant qui est autorisé à naviguer sur quel bateau.

Objectifs 2015:

- Structurer la pratique au sein du club. Le cas échéant, classer les rameurs par niveau et restreindre l'accès à certains bateaux selon ce classement. Le classement des rameurs serait fait par Laurence et Jean Manuel sur la base des brevets de niveaux de la fédération, adaptés à la pratique sur le lac de Zürich.
- prier les membres d'être plus soigneux avec le matériel
- utiliser le registre de déclaration des incidents matériels
- consacrer une journée aux tests de manutention du matériel
- engager plus d'un bateau lors des régates
- mettre à disposition des fiches d'utilisation propres à chaque bateau
- utiliser systématiquement le calendrier pour signaler en préalable sa sortie
- utiliser le livre de bord online (cela permettrait de réaliser plus facilement les statistiques) en ajoutant heure de départ, heure de retour pour optimiser le roulement des bateaux.
- l'achat de 2 nouveaux bateaux est proposé à l'AG : 1 mini skiff et 1 deux de couple.

6. Rapport du responsable de l'activité Voile (AL)

En 2014, 6 journées Voile ont généré 23 demandes d'adhésion dont 2 nouveaux navigateurs confirmés (i.e. ayant le droit de sortir le Yngling seuls).

Participation à la Frühlings-Regatta à Zurich (classement : 10 sur 18).

Le Yngling est sorti 46 fois, le Laser 20 fois.

Site web restructuré avec ajout d'un FAQ.

Travaux réalisés sur le Yngling : sac à spi et sangles de rappel changés.

Le bateau restera au mouillage cet hiver à cause du safran endommagé, la bâche étant très suffisante pour protéger le bateau des aléas climatiques.

Travaux réalisés sur le Laser :

- Nouveau hale-bas de bôme
- oeillets pour la patte d'oie
- 2ème voile d'entraînement disponible.

De nouveaux gilets (orange) sont disponibles pour les enfants.

ge 3 / 13 / 33

L'achat d'un deuxième Laser est proposé à l'AG pour environ CHF 7'000.- afin de pouvoir pratiquer à deux, de donner des cours, et sans problème de place supplémentaire car empilable.

Rappels:

- les gilets de sauvetage de voile sont réservés à la pratique de la voile.
- il est demandé de ne rien entreposer sur les voiles pliées, car cela les abîme.

7. Admission des membres cotisants entrés avant le 31.10.2014 (LB)

38 nouveaux membres (dont 4 sans ou avec un seul parrain), plus 8 réinscriptions

Le Club compte 147 membres au 31.10.2014, soit une variation nette de + 16 personnes par rapport à l'effectif au 31.10.2013.

8. Rapport du responsable du matériel (CR)

2 nouveautés:

- déverrouillage des portes du Club par envoi de SMS.
- portes des casiers à digicode

Réparation d'Astérix, dont le baptême est prévu en 2015 en la présence de Claudine Schmid, Député des Français de Suisse et du Liechtenstein.

Le comité va étudier la question d'un éclairage du ponton la nuit et en hiver pour plus de sécurité.

Rappels:

- il est demandé à chacun de vérifier si son assurance responsabilité civile couvre les dégâts pouvant être causés aux bateaux et au matériel du Club, ce point pouvant faire l'objet d'une clause spécifique d'exclusion de couverture dans la police d'assurance.
- les dégâts ainsi que leurs auteurs doivent être déclarés au Chef du Matériel, ce qui n'a pas toujours été le cas lors de l'année écoulée.

9. Rapport de la responsable du Comité des Fêtes (SL)

Objectif 2015 : organiser un resto par mois

Appel à la candidature d'une ou plusieurs personnes pour compléter le Comité des Fêtes.

e 4/134 W 83

10. Objectifs du CNF en 2015 (LB)

Achat de 3 nouveaux bateaux : 2 d'aviron et 1 voilier Laser.

Participer à plus de régates.

11. Présentation des comptes clos 2013-2014 (OG) et du rapport des réviseurs aux comptes

Les comptes clos au 31.10.2014 présentent un total de bilan de CHF 159'029.47 et un résultat net annuel de CHF + 29'370.89, ce qui représente une amélioration par rapport au budget présenté à la précédente AG de CHF + 34'650.89 (voir en annexe).

Les réviseurs aux comptes, Armelle Lainey (absente) et Perrine Montignot, recommandent l'approbation des comptes (voir leur rapport en annexe).

L'Assemblée Générale approuve les comptes à l'unanimité.

12. Présentation du budget 2014-2015 (OG)

Le budget proposé présente un résultat net annuel prévisionnel de CHF - 12'030.- (voir en annexe).

Le budget proposé, ainsi que l'achat de trois nouveaux bateaux, sont approuvés à l'unanimité par l'Assemblée Générale.

13. Délivrance du quitus au Comité

L'Assemblée Générale délivre à l'unanimité le guitus au Comité sortant pour la période 01.11.2013 - 31.10.2014.

14. Fixation des cotisations 2014-2015 :

Le Comité propose le maintien des montants de cotisations en vigueur. Un membre propose la diminution de la cotisation VIE / Doctorants de CHF 250.- à 200.- par an. Ces propositions sont approuvées à la majorité absolue des votants

L'exemption des cotisations pour les 9 membres du Comité est approuvée à la majorité absolue des votants.

15. Election du Comité Exécutif 2014 - 2015

Le Comité Exécutif sortant est reconduit dans ses fonctions pour l'année à venir, et ce à l'unanimité des membres présents.

16. Election des réviseurs aux comptes 2014-2015

Armelle Lainey (remplaçant Antonin Lacroix) et Perrine Montignot (sortante) sont reconduites à l'unanimité pour l'année à venir.

17. Points divers

Un ou plusieurs volontaires sont sollicités pour reprendre la gestion du site Web en remplacement de Gaëlle Charier, sur le point de quitter Zürich. Emmanuelle Yvon se porte volontaire.

Des vêtements techniques avec le logo du Club vont être proposés. Une nouvelle commande sera effectuée vers février - mars 2015.

Le nouveau système d'ouverture électronique de la porte du Club, activable par appel depuis le téléphone mobile, fonctionne et a fait ses preuves. Afin de mettre fin au système de gestion des clefs du Club, fastidieux et coûteux en temps, celles-ci vont être réclamées aux membres qui en ont une, et les cautions remboursées.

18. Clôture de l'Assemblée Générale

En l'absence de points supplémentaires à l'ordre du jour, l'AG est close à 19 heures 20.

Fait sur 5 pages à Zürich, le 11 décembre 2014

Club Nautique Français

Laurence Bagnis
Présidente

Eric van de Vyver Secrétaire de Séance

Annexes au compte-rendu:

•	Composition du Comité 2015	1 page
-	Bilan au 31.10.2014	1 page
•	Compte de résultat : Réalisé 01.11.2013 - 31.10.2014 + Budget 01.11.2014 - 31.10.2015	1 page
-	Rapport des réviseurs aux comptes pour l'exercice clos	1 page
_	Liste de présence à l'Assemblée Générale	🥞 pages

Club Nautique Français - Compte-rendu AG 29.11.2014

Page 6 / 13

a B

Comité CNF 2015

Fonction	Prénom Nom	Adresse	Téléphone	e-mail
Présidente	Laurence Bagnis	Spiraker-Str. 24 8044 Gockhausen	078 704 18 06	lbcsrowing@gmail.com
Vice-Président Responsable du Matériel	Christoph Rauch	Küngenmatt 50 8055 Zürich	079 686 35 79	christoph.rauch@gmx.ch
Secrétaire Général	Antoine Prédour	Toblerstrasse 36 8044 Zürich	079 927 23 94	predour@hotmail.com
Co-Chef de rame	Jean-Manuel Dersy	Cäcilienstrasse 5 8032 Zürich	079 649 48 23	jean-manuel.dersy@dersy.com
Co-Chef de rame	Christophe- Pierre Lobisommer	Alte Landstrasse 165 8800 Thalwil	078 768 30 33	cp-lobisommer@olympe.ch
Co-Chef de voile	Nolwenn Bargin	Scheuzcher-Str. 4 8006 Zürich	076 336 11 94	nolwenn.bargin@sunrise.ch
Co-Chef de voile	Andy Lehmann	Scheuzcher-Str. 4 8006 Zürich	079 573 21 64	andreas.lehmann@avaloq.com
Trésorier	Olivier Gateaux	Jungholzstr. 60 8050 Zürich	079 795 87 47	o.gateaux@bluewin.ch
Comité des Fêtes	Samira Larbi	Steinacherstr. 19 8804 Au ZH	079 565 30 51	samiralarbi@yahoo.com

A l'Assemblée Générale du Club Nautique Français de Zurich, Ayant lieu à Zurich, le 29 novembre 2014

Rapport des vérificateurs aux comptes

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 octobre 2014, sur le contrôle des comptes annuels de votre association, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Comité. Sur la base de notre audit, il nous appartient d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Nous avons effectué notre audit selon les normes de la profession: ces normes requièrent la mise en oeuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Nous apportons toutefois quelques recommandations au sujet de certains schémas comptables et nous préconisons une approche différente:

- dans le traitement des écritures liées aux cotisations et remboursement des cautions clefs
- dans la justification des écritures de «dons & autres recettes d'exploitation»
- dans l'inventaire des boissons
- et dans la dépréciation totale constatée par avance de denrées périssables.

Il s'agit là de recommandations en vue de la tenue des comptes pour le prochain exercice et nous considérons que la correction de ces schémas n'est pas indispensable dans les comptes arrêtés au 31 octobre 2014, l'impact étant nul ou négligeable sur le total de bilan (CHF 159'029.47) et le résultat net (CHF + 29'370.89).

Nous recommandons donc d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Perrine Montignot

Zurich, le 28 novembre 2014,

Armelle Lainey

Annexe

Bilan et compte d'exploitation

o. de mpte	Libellé du compte	Kontobezeichnung	Réalisé 11.2012 - 10.2013	Réalisé 11.2013 - 10.2014	Budget 1.11.2013 - 31.10.2014	Δ
		1014 11 4 4 4 4 4	32.450.00	34 800,00	25 000,00	9 800,00
7001		Mitgliederbeiträge		1-695,30	1-000,00	695,30
7006	Third control and the control	Anfängerkurse Rudern	2 365,00	150.00	0.00	150,00
7008	Dons & autres recettes d'exploitation	Spenden & sonstige betriebliche Erträge	150,00	150,00	0,00	,,,,,,
	•			462.75	550,00	-386,25
		Veranstaltungen - Getränkeverkauf	2 562,25	163,75	1 200,00	-166,20
7002	VOITES de boloborio local o l	Getränkeverkauf Lokal CNF	5 542,10	1 033,80	-800,00	-172,45
7004	Consommables	Ankauf Waren	-3.213,05	-972,45		-47,60
7003	Recette nette soirée Fondue	Nettoertrag Fondueabend	233,20	102,40	150,00	-47,00
					44 400 00	-1 903,30
	Local Club	Clublokal CNF	-9 855,10	-16 085,30	-14 182,00	0,00
6001	Loyer Local	Miete Clubraum	-4 832,00	-4 832,00	-4 832,00	156,80
6002	Gaz, électricité	Nebenkosten	-252,80	-243,20		12,60
6011	Assurance locaux	Versicherung Clublokal	-437,40	-437,40		
6004	Nettoyage des locaux	Reinigung Lokal	-1 210,00	-1 000,00		500,00
6003	Local - autres charges courantes	Lokal - sonstige Aufwendungen	-373,80	-203,25		296,75
6006	Bouteilles de gaz pour barbecue	Gasflaschen für Barbecue	-280,00	-240,80	-	259,20
6005	Local - Investissements & travaux	Lokal - Investitionen & Bauarbeiten	-2 469,10	-9 128,65	-6 000,00	-3 128,65
3000						
	Activité Aviron	Sparte Rudersport	-11 226,75	17 682,79	-7 228,00	24 910,79
0042	Assurance bateaux	Versicherung Ruderboote	-1 897,90	-2 041,85	The same of the sa	-141,85
6013	Investissements : bateaux aviron	Investitionen : Ruderboote	0,00	-49,15	0,00	-49,15
6021		Laufender Unterhalt : Ruderboote	-825,80	-883,45	-1 000,00	116,55
6023	Entretien courant : bateaux aviron	Reparaturen	-3 709,70	-331,00	-500,00	169,00
6024	Réparations	Abschreibungen Ruderboote	-3 628,00	-2 628,00	-3 628,00	1 000,00
6025	Amortissements bateaux Aviron	Teilnahme an Rudern-Regattas	-1 608,35	-1 144,70	-2 000,00	855,24
6026	Participation aux régates d'Aviron		0,00	0,0	-1 200,00	1 200,00
6027	Formation initiateurs	Weiterbildung Kursleiter	443,00	24 761,0		21 761,00
7012	Subventions	Zuwendungen	440,00			
			-5 916,33	-3 956,7	-5 070,00	1 113,30
	Activité Voile	Sparte Segelsport	-1 438,30	-884,3		615,70
6031	Place de bateau + droits d'immatriculation	Bootsplatz + Verkehrsabgaben		-151,0		99,0
6032	Inscription au Registre du Commerce	Eintrag ins Handelsregister	-211,00			8,7
6014	Assurance voilier	Versicherung Segelschiff	-752,80			-1 672,1
6015	Investissements : bateaux voile	Investitionen : Segelschiffe	-3 359,83	040.0		1 652,0
6016	Entretien courant : bateaux voile	Laufender Unterhalt : Segelschiffe	-119,40			410,0
6017	Participation aux régates de Voile	Teilnahme an Segeln-Regattas	-35,00	-90,0	-300,00	11010
					4 070 00	-88,5
	Cotisations aux organisations faîtières	Beiträge zu den Dachverbänden	-4 011,00			-112,5
6042	Fédération Suisse d'Aviron - licences	SRV (Schweiz. Ruderverband) - Lizenzer	-3 465,00			
6043	Union Nautique de Zürich	ZRV (Zürcher Regatta-Verein)	-546,00	-546,0	-570,00	24,0
0043	Official National States					0.00
	Administration	Verwaltung	-1 191,5	-1 226,		253,8
2212	Assurance responsabilité civile Bureau	Haftpflicht-Versicherung Clubvorstand	-210,0	-210,		0,0
6012		Webseite (hosting + Switch-Gebühr)	-123,8	-123,	05 -150,00	26,9
6051	Site Web (hosting + cotisation Switch)	Repräsentationsspesen	-552,7	-660,	05 -700,00	39,
6053	Frais de représentation	Bankspesen	-8,8	5 -6,	50 -20,00	13,
6054	Frais bancaires	Porto, Büromaterial	-296,1	-226,	-250,00	23,
6055	Timbres, matériel de bureau	Marketing	0,0	0 0,	.00 -150,00	150,
6056	Marketing		0,0	0 0	,00 0,00	0,
6061	Dotations aux réserves (fête centenaire)	Zulumung Ruckstell. (100 jamiges cer				
			5 326,5	2 29 065,	19 -5 480,00	34 545,
	Résultat d'exploitation	Betriebsergebnis	3 320,3	20 000,		
					70	105
7501	Produits financiers	Zinserträge	288,5			
		Periodenfremde Erträge	1,		0,00	
7502		Periodenfremde Aufwendungen	0,0	00 0	0,00	0
6801	Citalities lions believe					
		Nettoergebnis	5 616,2	20 29 370	,89 -5 280,00	34 650
	Résultat net	Hellocideniiis	1			

No. de compte Libellé du compte		Bilan au 31.10.2013	Bilan au 31.10.2014	
Konto-Nr.		Bilanz zum 31.10.2013	Bilanz zum 31.10.2014	
2000	Valeur assurée "Azur"	11 000,00	11 000,00	
2001	Valeur assurée "Galinette"	6 018,00	5 588,00	
2002	Valeur assurée "Obelix"	18 540,00	17 510,00	
2003	Valeur assurée "Calimero"	22 200,00	21 032,00	
2005	Valeur assurée "Idefix"	0,00	23 500,00	
2004	Valeur résiduelle voilier "Yngling"	8 560,00	8 560,00	
	Bateaux - Valeur résiduelle assurée	66 318,00	87 190,00	
4101	Charges constatées d'avance	2 943,15	2 651,95	
4103	Intérêts à recevoir en fin d'année	232,45	255,05	
	Créances court terme	3 175,60	2 907,00	
4200	Stocks boissons local	111,20	91,55	
4201	Stocks maillots CNF	50,00		
	Stocks	161,20	141,55	
5121 Compte postal (80 - 20120 - 4)		298,78	490,92	
5122	Compte Epargne (92 - 529944 - 3)	61 500,00		
Liquidités		61 798,78	68 790,92	
Total Aktiva		131 453,58	159 029,47	
TOTAL ARTI	va	101 400,00	100 020,11	
1100	Report à nouveau	118 022,38	123 638,58	
1200	Résultat de l'exercice	5 616,20	29 370,89	
	Fonds propres	123 638,58	153 009,47	
	Fonds propres hors activation bates	57 320,58	65 819,47	
4000	Dettes fournisseurs	20,00	0,00	
4001	4001 Produits constatés d'avance		100,00	
4002	4002 Cautions clefs		5 500,00	
4003	Passifs transitoires	795,00	420,00	
	Dettes court terme	7 815,00	6 020,00	
Total Pas	siva	131 453,58	159 029,47	

159 029,47

No.	NOM	Prénom	Heure d'arrivée	Signature
1	BARGIN	Nolwenn	15 15	- Comment of the comm
2	LEHMANIN	Ancly	1515	Juch
3	GATEAUX	OLIVIER	1643	A Alley
4	VAN SON	Koy	1545	Render
5	(huller	Elode	1545	Carrier States and the same of
6	REVEET-DEE AT	Beatura	15 60	Rept Digits
7	Drasi	Jee. M P	15 * 1.	and the state of t
8	MONTIGHET	Persine	16:15	- Andrews
9	FULFORD	Leita	16.25	Certify)
10	262 822 82	CERTIFE	16 40	A
11	RAITION	Padra A	46"30	The state of the s
12	AMANN	ALRICK	15:40	Annel
13	SENNELLER	Florent	15:35	
14	Promit		15:00	
15	LOVALCAADO	SAM;	A so that	

No.	NOM	Prénom	Heure d'arrivée	Signature
16 31	SCHLAEPFER	ALEXANTER	1600	A Many
17	VERGNIORY	VSUA	16.30	Udise/in/
18 -33	DEKSY	Vėronique	16 30	Deny
19 34	BAGNIS	Laurence	16400	839 mg
20	GRAU	Agnes	16.30	
36	JOHNI	Ines	15445	Ĥ.
92 -37	Rûnd	aniston	1545	anon
93 -38	VAN DE VYVER	ERIK & M. Down	16:30	Je Lidud V
94	VENTELOU	ANNE	16-25	Mento
X 40	HUGHES	Bertrand	1630	8th HL
26	BOROYAN	SETA	16°	H.
97	VALLY	EOLE	16.00	= Vully
28	LE BARS	MICHEL	16 30	45
29	BURECLI	VERONIQUE	16 00	J-1
30 -45	LABAT	Mothedo	15,00	Malst

No.	NOM	Prénom	Heure d'arrivée	Signature
21 46	CATHALA	Floire	16 h	
32 47: 33	GATEAUX	Valeno	15 hZo	
-48	PREWDIVILLE	JACQUELING	15L 30	4
34	AUBRY	Mim	16440	
35	JORIO	NAWAZ	16 h 30	
36 51	MARTINEE	Vincent	16815	4
37 -52	SOLY	Martin	15 h2c	
38	LORIEUX	Henri	161130	Haious
39 -54	Brugger	Marine	16425	MBrugg
40 755	LEJEUNE	Quentin	16H30	725
41 -56	Yvon	Emmanud	16hz	5 - 26-
42	Joger	Michael	16430	i co
143 -58	WINKLER	ACICE	16 65	du
44 -59	KARL	Philippe	(7:00	
45	ROSIER	Nicoles	Alos	Riv

No.	NOM	Prénom	Heure d'arrivée	Signature
46	Rame	Sylvain	17h30	
47	GLEMUT	Lui C	26 h E 5	
48	UHLHORN	EVA		PAR SY WAIN RAME
49	LE BARS	AUNA	/	PAR MICHEL LE BARS
20	BRIOUDER	FLORIAN	/	REPRÉSENTÉS
£ 1	BEYROUTI	DANIELA	/	MANUEL DERLY
22	WALKER	Linda	/	PAR LAURENCE
5 3	Von GRAFFENRIOS	CHRISTERH	/	BAGNIS
<u>\$</u> 4	MAURICE	NOÉNIE	/	PEPRÉJENTE PAR PARÉMILE AUBRA
25				
26				
27				
28				
29				
30				